



中国：H7N9 鳥インフルエンザ 浙江省で3名

全球流感资讯网 kickingbird www.flu.org.cn 2014-01-18 23:41 来源：浙江省卫生计生委

浙江省衛生計生委は、1月18日、同省で18日に3名のヒト感染 H7N9 鳥インフルエンザ患者が発生したと発表した。

患者 1 (FT#196)は、
寧波慈溪市人の農民、肖さん (35歳・男性)
1月16日、ヒト感染 H7N9 鳥インフルエンザと確診された。
寧波の某医院にて治療中だが、現在危篤。

患者 2 (FT#197)は、
杭州濱江区人の退職者、李さん (72歳・女性)
1月17日、ヒト感染 H7N9 鳥インフルエンザと確診された。
杭州の某医院にて治療中だが、現在危篤。

患者 3 (FT#198)は、
紹興市袍新区人の農民、鐘さん (69歳・男性)
1月17日、ヒト感染 H7N9 鳥インフルエンザと確診された。
紹興の某医院にて治療中だが、現在危篤。

<http://www.flu.org.cn/scn/news-17453.html>

China: Three additional cases of human H7N9 avian flu in Zhejiang province

Global Influenza Information Network kickingbird www.flu.org.cn 2014-01-18 23:41
Source: Zhejiang Provincial Health and Family Planning Commission

Zhejiang Provincial Health and Family Planning Commission (HFPC) on January 18 informed that the province added 3 cases of H7N9 avian flu today (January 18, 2014).

The patient 1 (FT#196) is:

Name: Xiao XX
Gender: Male
Age: 35 years old
Occupation: Farmer
Registered Domicile: Cixi city Ningbo city in Zhejiang province
Date of Diagnosis: January 16, 2014 diagnosed as H7N9 avian flu infected case
Current Situation: Critically ill, in a certain hospital in Ningbo city

The patient 2 (FT#197) is:

Name: Li XX
Gender: Female
Age: 72 years old
Occupation: Retired
Registered Domicile: Binjiang district of Hangzhou city in Zhejiang province
Date of Diagnosis: January 17, 2014 diagnosed as H7N9 avian flu infected case
Current Situation: Critically ill, in a certain hospital in Hangzhou city

The patient 3 (FT#198) is:

Name: Zhong XX

Gender: Male
Age: 69 years old
Occupation: Farmer
Registered Domicile: Paojiang New District of Shaoxing city in Zhejiang province
Date of Diagnosis: January 17, 2014 diagnosed as H7N9 avian flu infected case
Current Situation: Critically ill, in a certain hospital in Shaoxing city

..... 以下は中国語原文

中国：浙江省新增 3 例人感染 H7N9 禽流感病例

全球流感资讯网 kickingbird www.flu.org.cn 2014-01-18 23:41 来源：浙江省卫生计生委

浙江省 卫生计生委 1 月 18 日通报，我省 今日新增 3 例 人感染 H7N9 禽流感病例。

1、患者 **(FT#196)**：

肖 某某， 男， 35 岁， 农民， 宁波慈溪市人。
1 月 16 日 确诊为人感染 H7N9 禽流感病例。
现 病情危重， 在宁波 某医院治疗。

2、患者 **(FT#197)**：

李 某某， 女， 72 岁， 退休， 杭州滨江区人。
1 月 17 日 确诊为人感染 H7N9 禽流感病例。
现 病情危重， 在杭州 某医院治疗。

3、患者 **(FT#198)**：

钟 某某， 男， 69 岁， 农民， 绍兴袍江新区人。
17 日 确诊为人感染 H7N9 禽流感病例。
现 病情危重， 在绍兴 某医院治疗。

相关链接：

http://www.zjwst.gov.cn/art/2014/1/18/art_362_406733.html